

UMOWA ZLECENIE

Nr W.272/344/PP/353/19

Zawarta w dniu 16 sierpnia 2019 r. w Milanówku, pomiędzy:

Gminą Milanówek, ul. Kościuszki 45, 05-822 Milanówek

Regon: 013269150, NIP: 5291799245,

reprezentowaną przez:

Pana **Piotra Remiszewskiego - Burmistrza Miasta Milanówka**
zwaną dalej **Zleceniodawcą**,

a

Panią **Martą Barbarą Potocką**
zamieszkałą w:

zwaną dalej **Zleceniobiorcą**.

Niniejszą umowę zawarto bez stosowania przepisów ustawy z dnia 29 stycznia 2004 roku Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2018 r., poz. 1986 ze zm.) na podstawie art. 4 pkt. 8 cytowanej ustawy oraz na podstawie § 34c ust. 2 Regulaminu udzielania zamówień publicznych w Urzędzie Miasta Milanówka.

Obie strony zgodnie oświadczają, że zawarły umowę następującej treści.

§ 1

Zleceniobiorca zobowiązuje się do wykonywania na rzecz **Zleceniodawcy** czynności w zakresie opracowania analiz środowiskowych na potrzeby sporządzenia projektu studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego miasta Milanówka (zwanego dalej studium) w tym prognozy oddziaływania na środowisko.

§ 2

Umowa została zawarta na okres od dnia **19.08.2019 r.** do dnia **19.11.2019 r.**

§ 3

1. Za wykonywanie czynności opisanych w §1 **Zleceniobiorcy** przysługuje wynagrodzenie w wysokości: **4900 (słownie: cztery tysiące dziewięćset) zł brutto**.
2. Zapłata wynagrodzenia, o którym mowa w ust. 1. nastąpi w dwóch etapach.
 - 1) Wynagrodzenie za etap pierwszy w wysokości 50 % wynagrodzenia określonego w ust. 1 nastąpi po przekazaniu przez Zleceniobiorcę:
 - a) informacji o metodach zastosowanych przy sporządzaniu prognozy oraz o możliwym transgranicznym oddziaływaniu na środowisko,
 - b) propozycji dotyczących przewidywanych metod analizy skutków realizacji postanowień projektu studium oraz częstotliwości jej przeprowadzania,

- c) analiz środowiskowych dotyczących stanu istniejącego, w tym analiz i ocen:
 - dotyczących takich aspektów jak: różnorodność biologiczna, zwierzęta, rośliny, wody powierzchniowe i podziemne, powietrze, powierzchnia ziemi, krajobraz, klimat, zasoby naturalne, zabytki, dobra materialne, zagrożenia dla ochrony środowiska - z uwzględnieniem zależności między tymi elementami i między oddziaływaniami na te elementy,
 - istniejących problemów ochrony środowiska istotnych z punktu widzenia realizacji projektu studium, w szczególności dotyczące obszarów podlegających ochronie na podstawie ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody,
 - celów ochrony środowiska ustanowionych na szczeblu międzynarodowym, wspólnotowym i krajowym,
 - istotnych z punktu widzenia projektu studium, potencjalnych zmian tego stanu w przypadku braku realizacji projektu studium;
- 2) Wynagrodzenie za etap drugi w wysokości 50 % wynagrodzenia określonego w ust. 1 nastąpi po przekazaniu przez Zleceniobiorcę analiz środowiskowych dotyczących prognozowanego wpływu na środowisko realizacji ustaleń projektu studium, w tym analiz i ocen:
 - a) stanu środowiska na obszarach objętych przewidywanym znaczącym oddziaływaniem,
 - b) sposobów w jakich cele ochrony środowiska i inne problemy środowiska zostały uwzględnione podczas opracowywania projektu studium,
 - c) przewidywane znaczące oddziaływania, w tym oddziaływania bezpośrednie, pośrednie, wtórne, skumulowane, krótkoterminowe, średnioterminowe i długoterminowe, stałe i chwilowe oraz pozytywne i negatywne, na cele i przedmiot ochrony obszaru Natura 2000 oraz integralność tego obszaru, a także na środowisko, a w szczególności na: różnorodność biologiczną, ludzi, zwierzęta, rośliny, wodę, powietrze, powierzchnię ziemi, krajobraz, klimat, zasoby naturalne, zabytki, dobra materialne z uwzględnieniem zależności między tymi elementami środowiska i między oddziaływaniami na te elementy,
 - d) dotyczących rozwiązań mających na celu zapobieganie, ograniczanie lub kompensację przyrodniczą negatywnych oddziaływań na środowisko, mogących być rezultatem realizacji projektu studium, w szczególności na cele i przedmiot ochrony obszaru Natura 2000 oraz integralność tego obszaru,
 - e) dotyczących rozwiązań alternatywnych do rozwiązań zawartych w projekcie studium wraz z uzasadnieniem ich wyboru oraz opisem metod dokonania oceny prowadzącej do tego wyboru albo wyjaśnieniem braku rozwiązań alternatywnych, w tym wskazania napotkanych trudności wynikających z niedostatków techniki lub luk we współczesnej wiedzy.
- 3. Zapłata za poszczególne etapy nastąpi w terminie **14 dni** od dnia przedłożenia rachunku przez **Zleceniobiorcę**. Płatność nastąpi przelewem na rachunek bankowy wskazany przez **Zleceniobiorcę**.
- 4. **Zleceniobiorca** wystawi rachunek na: Gminę Milanówek ul. Kościuszki 45, 05-822 Milanówek.
- 5. Wynagrodzenie, o którym mowa w § 3 pkt.1 niniejszej umowy spełnia wymagania dotyczące minimalnego wynagrodzenia.

§ 4

Wszelkie zmiany Umowy pod rygorem nieważności wymagają formy pisemnej w postaci sporządzonego aneksu do Umowy.

§ 5

1. Zmiana zawartej umowy może nastąpić za zgodą obu stron wyrażoną na piśmie pod rygorem nieważności.
2. Wykonawca nie może przenieść wierzytelności wynikającej z niniejszej umowy na osoby trzecie bez zgody Zamawiającego wyrażonej na piśmie.
3. Strony ustalają, że w sprawach nieuregulowanych w niniejszej umowie będą miały zastosowanie przepisy kodeksu cywilnego.
4. Niniejsza umowa zostaje sporządzona w 3 jednobrzmiących egzemplarzach, z których 2 otrzymuje Zamawiający i 1 Wykonawca.

§ 6

Wykonawca został poinformowany co do przetwarzania danych osobowych przez publikację przedmiotowej umowy, wraz z jej numerem, szczegółowym zakresem prac, datą zawarcia, łączną wartością oraz imieniem i nazwiskiem/nazwą Wykonawcy, w publicznym rejestrze umów prowadzonym przez Burmistrza Miasta Milanówka i publikowanym w Biuletynie Informacji Publicznej Miasta Milanówka, który jest publikowany na podstawie Zarządzenia nr 1/VII/2015 Burmistrza Miasta Milanówka z dnia 2 stycznia 2015 r. w sprawie utworzenia w Urzędzie Miasta Milanówka Centralnego Rejestru Umów. Gmina Milanówek jest administratorem danych osobowych w myśl Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) i jest zobowiązana do przetwarzania danych osobowych Wykonawcy z zachowaniem zasad określonych w ww. rozporządzeniu i ustawie z dnia 10 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2018 r. poz.1000).

§ 7

1. Zamawiający spełniając obowiązek informacyjny określony w rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27.04.2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. U. UE L 119, s. 1) – dalej RODO informuje, iż:
 - 1) Jest administratorem danych Wykonawcy;
 - 2) W zakresie związanym z przetwarzaniem danych osobowych Wykonawca może kontaktować się z wyznaczonym przez Zamawiającego Inspektorem Ochrony Danych Osobowych za pośrednictwem poczty elektronicznej adres e-mail: iod@milanowek.pl lub pisemnie na adres siedziby Zamawiającego;
 - 3) Dane osobowe Wykonawcy, w tym również jeżeli będzie to niezbędne dane reprezentantów, pełnomocników lub pracowników Wykonawcy, a także innych osób wskazanych w porozumieniu, Zamawiający będzie przetwarzał w celu prawidłowej realizacji niniejszej umowy, wykonania obowiązków prawnych, w tym podatkowych, a także dla dochodzenia roszczeń wynikających z przepisów prawa cywilnego oraz obrony przed takimi roszczeniami, jeśli takie się pojawią (podstawa z art. 6 ust. 1 lit. b RODO);
 - 4) Dane osobowe Wykonawcy będą przetwarzane przez okres realizacji umowy, wygaśnięcia roszczeń z niej wynikających oraz przez okres wskazany w odpowiednich przepisach, w tym ustawie o rachunkowości i ustawie – Ordynacja podatkowa;
 - 5) Dane osobowe Wykonawcy mogą zostać ujawnione podmiotom uprawnionym na podstawie obowiązujących przepisów prawa;

- 6) Do danych osobowych Wykonawcy mogą też mieć dostęp nasi podwykonawcy np. firmy prawnicze i doradcze;
 - 7) Wykonawcy przysługuje prawo dostępu danych oraz otrzymania ich kopii, do sprostowania (poprawiania) danych, do usunięcia danych, ograniczenia przetwarzania danych, do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych, do przenoszenia danych oraz do wniesienia skargi do organu nadzorczego;
 - 8) Podanie danych osobowych jest dobrowolne, ale niezbędne do zawarcia i wykonania niniejszej umowy;
 - 9) Zamawiający przetwarzając dane Wykonawcy nie będzie podejmował decyzji w sposób zautomatyzowany, w tym również w formie profilowania.
2. Zamawiający oświadcza, że zobowiązuje się wypełnić obowiązki informacyjne przewidziane w art. 13 lub art. 14 RODO wobec osób fizycznych, od których dane osobowe bezpośrednio lub pośrednio pozyskał w celu zawarcia i wykonania niniejszej umowy.

Zleceniobiorca

[Signature]

Zleceniodawca
MIASTA MILANÓWKA

[Signature]
Piotr Remiszewski

SKARBNIK MIASTA
Główny Księgowy Budżetu

[Signature]
mgr inż. Bożena Sehn

Kierownik Referatu
Planowania Przestrzennego
i Estetyki Miasta
[Signature]
Krzysztof Jarosz

[Signature]
Hanna M. Szewska
RADCA PRAWNY
(WA/6759)

Główny Specjalista
w zespole ds. Zamówień Publicznych
[Signature]
Sybia Jabłomska